



EUROPOS SĄJUNGOS ĮSTAIGŲ VERTIMO CENTRO

VALDYBOS SPRENDIMAS,

KURIUO TVIRTINAMAS PRELIMINARAUS 2017 M. BIUDŽETO PROJEKTAS – CT/CA-009/2016LT

EUROPOS SĄJUNGOS ĮSTAIGŲ VERTIMO CENTRO VALDYBA,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2965/94, kuriuo įsteigiamas Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras (Vertimo centras), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. birželio 18 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1645/2003,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos įstaigų vertimo centrui taikomą 2014 m. sausio 2 d. Finansinį reglamentą (Nr. CT/CA-051/2013),

kadangi:

(1) Valdyba biudžetą tvirtina remdamasi Centro direktoriaus parengtu biudžeto projektu.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šiuo dokumentu patvirtinamas Vertimo centro preliminarus 2017 m. biudžeto projektas, kuris pateikiamas šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo patvirtinimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2016 m. kovo 18 d.

Valdybos vardu

R. Martikonis

Pirmininkas

Priedas: Preliminarus 2017 m. biudžeto projektas



Valdyba

PRELIMINARAUS 2017 M. BIUDŽETO PROJEKTAS

CT/CA-009/2016LT

TURINYS

- I. ĮVADAS
 - A. BENDRA INFORMACIJA
 - B. PAJAMOS
 - C. IŠLAIDOS
 - D. CENTRO VEIKLA
 - II. PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ. APŽVALGA
 - III. PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ. IŠSAMI INFORMACIJA
- 1 PRIEDAS – ETATŲ PLANAS

I. ĮVADAS

A. BENDRA INFORMACIJA

Preliminaraus 2017 m. biudžeto projekte pateikiama:

- A. ši bendra informacija;
- B. Centro pajamos, kaip nustatyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 2965/94, iš dalies pakeisto Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1645/2003, 10 straipsnio 2 dalyje, ypač apimančios įstaigų, kurioms Centras dirba, ir institucijų bei įstaigų, su kuriomis sutarta bendradarbiauti atsilyginant už jo atliktą darbą, įskaitant veiklą tarp institucijų, mokėjimus ir Europos Sąjungos įnašą.
- C. Centro išlaidos pagal antraštines dalis;
- D. Centro išlaidos pagal veiklos sritis. Šioje dalyje parodoma, kaip 2017 m. biudžetas susijęs su 2017 m. darbo programa, nurodant kiekvienai veiklos sričiai skirtus išteklius strateginiams Centro tikslams įgyvendinti. Čia taip pat pateiktas įprastinės struktūros biudžetas.

Šiame dokumente visos sumos nurodytos eurais.

Preliminaraus 2017 m. biudžeto projektas atspindi preliminarias pajamų ir išlaidų sąmatas, kurios įtrauktos į Centro 2017–2019 m. veiklos programos dokumento projektą (Nr. CT/CA-002/2016). Jis rengiamas vadovaujantis Centro finansiniu reglamentu (35–37 straipsniais).

Preliminaraus 2017 m. biudžeto projektas buvo rengiamas atsižvelgiant į 2016 m. taikomus įkainius, kurie nurodyti toliau esančioje lentelėje. Atsižvelgiant į Valdybos sprendimą dėl Centro pasiūlymo patikslinti dabartinę įkainių nustatymo tvarką, 2017 m. biudžeto projektas, kuris bus tvirtinamas 2016 m. spalio mėn., gali būti atitinkamai pakeistas. Kaip įprasta, 2016 m. liepos mėnesį Centras atliks kas šešis mėnesius vykdomą sąnaudų analizę, o 2016 m. rugpjūčio mėnesį peržiūrės 2017 m. užsakymų prognozes.

2016 m. įkainiai:

Paslauga	Įprastas (EUR)	Planuotas (neskubus) (EUR)	Skubus (EUR)	Labai skubus (EUR)
Vertimas (vieno puslapio kaina)	82,00	73,80	102,50	147,60
Teksto taisymas (vieno puslapio kaina)	172,00	154,80	215,00	
Tikrinimas (vieno puslapio kaina)	60,00	54,00	75,00	
Kalbos redagavimas (vieno puslapio kaina)	39,00	35,10	43,90	
Prekių ženklai (vieno puslapio kaina)		36,06 EUR (398 365 puslapiai)		
Bendrijos dizainai (vieno termino kaina)		4,00 EUR		
Terminų sąrašai (vieno termino kaina)		4,00 EUR		
Terminų sąrašų tikrinimas (vieno termino kaina)		2,50 EUR		
Terminologijos tvarkymas (kaina už vieno žmogaus vieną darbo dieną)		900 EUR		
Kalbos konsultacijos (kaina už vieno žmogaus vieną darbo dieną)		900 EUR		

Išverstų Bendrijos prekių ženklų ex post kokybės patikrinimas (kaina už vieno žmogaus vieną darbo dieną)	900 EUR už 1 žmogaus 1 darbo dieną (50 proc. visų sąnaudų)
Subtitravimas (1 min. kaina)	41,00 EUR

Antkainiai

Dokumento rūšis	EUR
Sudėtingo formato (papildomas 1 psl. įkainis)	15,00
PDF formato (papildomas 1 psl. įkainis)	12,00
Konfidencialus (papildomas 1 psl. įkainis)	20,00
Ne ES kalba (papildomas 1 psl. įkainis)	10,00
Internetinių dokumentų įkėlimas (papildomas 1 dokumento įkainis)	10,00

B. PAJAMOS

Prognozuojama, kad 2017 m. bendra pajamų suma sieks 49,4 mln. EUR, o 1–4 antraštinės dalies pajamų suma – 44,9 mln. EUR. Pajamos bus gautos iš šių šaltinių:

Antraštinė dalis	Pajamos (EUR)
1. Agentūros ir įstaigos	43 495 100
3. Europos Sąjungos institucijų bendradarbiavimas	802 000
4. Kitos pajamos	635 850
5. Perkėlimai iš ankstesnių metų rezervų	4 438 250

Kaip ir ankstesniais metais, Centro pajamų prognozės sudarytos remiantis klientų pateiktomis užsakymų prognozėmis. Todėl reikia pabrėžti, kad planuojama pajamų suma gali keistis atsižvelgiant į tikruosius klientų poreikius ir jų biudžeto lėšas.

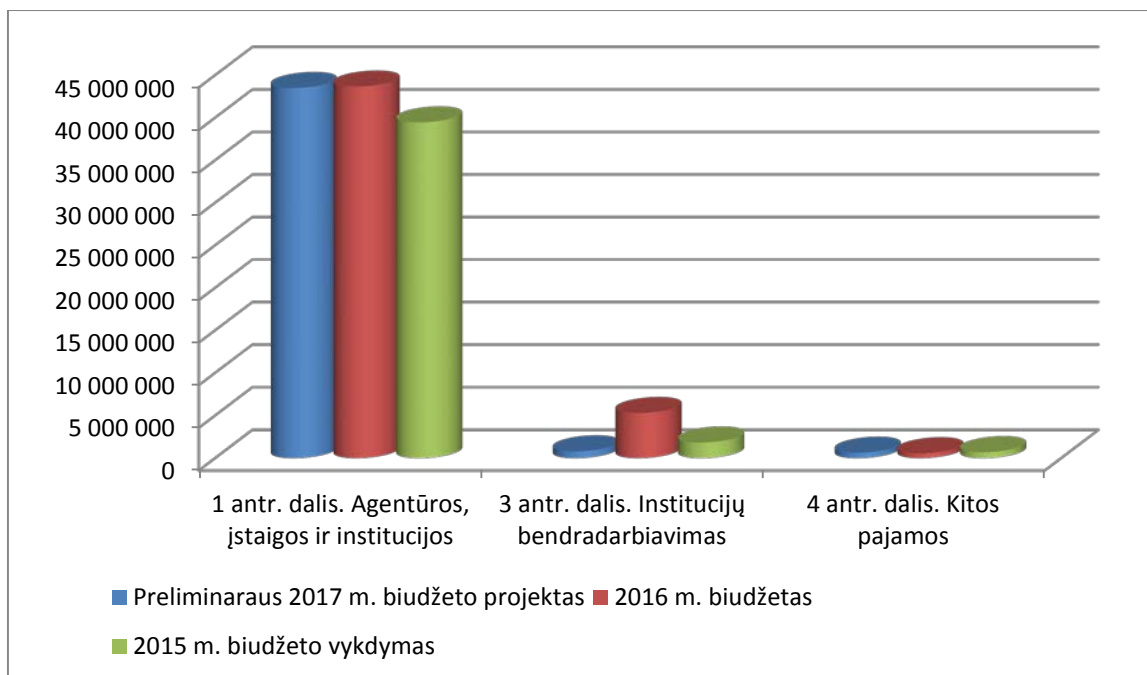
Nuo 2017 m., Komisijos Vertimo raštu GD siūlymu, siekiant, kad biudžeto struktūra taptų nuoseklesnė ir aiškesnė, iš visų Centro klientų gautos pajamos bus įtrauktos į 1 antraštinę dalį „Agentūrų, tarnybų, institucijų ir įstaigų mokėjimai“. Iki 2016 m. iš ES institucijų gautos pajamos būdavo įtraukiamos į 3 antraštinę dalį „Institucijų bendradarbiavimas“. Nuo 2017 m. 3 antraštinėje dalyje bus nurodomos tik iš institucijų bendradarbiavimo, t. y., iš institucinių projektų valdymo, gautos pajamos. Remiantis klientų pateikta informacija, prognozuojama, kad 2017 m. biudžeto 1 antraštinės dalies pajamų suma sieks 43,5 mln. EUR ir palyginti su prognozuota pajamų iš klientų suma 2016 m. biudžete, sumažės net 4,7 mln. EUR (–9.8%) (1 ir 3 antraštinių dalių sumos, išskyrus 3001 ir 3002 punktus).

Didžiausias Centro klientas – Vidaus rinkos derinimo tarnyba (VRDT)¹, – prekių ženklų vertimo prognozes 2017 m. sumažino 2,5 proc. (1006 punktas) palyginti su 2016 m. biudžetu. Tai atitinka 356 600 EUR mažesnę sumą. Kitų paslaugų VRDT užsakymo prognozės sumažėjo 22,3 proc. – nuo 10,1 mln. EUR 2016 m. iki 7,8 mln. EUR 2017 m. (1005 punktas). Palyginti su bendra 2015 m. iš VRDT gauta pajamų suma, 2017 m. šios tarnybos užsakymų prognozės sumažėjo 4.0 proc. (–917 670 EUR).

¹ Nuo 2016 m. kovo 23 d. Tarnyba vadinsis Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO).

Kiti svarbesni pokyčiai, palyginti su 2016 m. – 46,7 proc. (–1,7 mln. EUR) sumažėjusios prognozuojamos Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA) užsakymų apimtys, 32,7 proc. (–360 000 EUR) mažesnės Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos (ESMA) užsakymų prognozės ir prognozuojamos 7,9 proc. (301 000 EUR) didesnės Europos Komisijos užsakymų apimtys, kurias daugiausiai lėmė Komisijos Teisingumo ir vartotojų reikalų generalinio direktorato (DG-JUST) planuojami vertimai, susiję su elektronine ginčų sprendimo platforma.

1 diagrama. Centro pajamos pagal antraštines dalis* ir metus: 2015–2017 m. (1,3 ir 4 antraštinės dalys)



* 2017 m. visos iš Centro klientų gautos pajamos bus įtrauktos į 1 antraštinę dalį. 2015–2016 m. iš ES institucijų gautos pajamos būdavo įtraukiamos į 3 antraštinę dalį.

Be pajamų iš klientų ir tarpinstitucinio bendradarbiavimo, 4 antraštinėje dalyje Centras nurodo ir kitas planuojamas gauti pajamas, pavyzdžiui, banko palūkanas, už dalies savo nuomojamų biurų patalpų subnuomą Komisijai (Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomajai įstaigai (*Chafea*)) gautas pajamas, pajamas už duomenų centro paslaugų prieglobą iš Europos geležinkelio agentūros (ERA) ir finansinį Liuksemburgo vyriausybės įnašą daliai Centro nuomos išlaidų padengti. Prognozuojama, kad 2017 m. šių pajamų suma sieks 635 850 EUR.

Į 2017 m. preliminarus biudžeto projekto pajamas Centras perkėlė lėšas iš dviejų ankstesniais metais sukurtų rezervo fondų. 594 000 EUR suma pervesta iš specialiųjų investicijų rezervo. Ši suma atitinka prognozuojamas programos „e-Cdt“ kūrimo išlaidas 2017 m., kurios įtrauktos į Išlaidų dalies 32 skyrių. Be to, į pajamų skiltį Centras įtraukė dalį 2011 m. sudaryto rezervo kainų stabilumui palaikyti – 3,8 mln. EUR.

Išsamesnė informacija apie klientų užsakymų prognozes ir vertimo apimtis pateikiama D skirsnyje „Centro veikla“ ir III dalyje „Pajamų ir išlaidų suvestinė. Išsami informacija“.

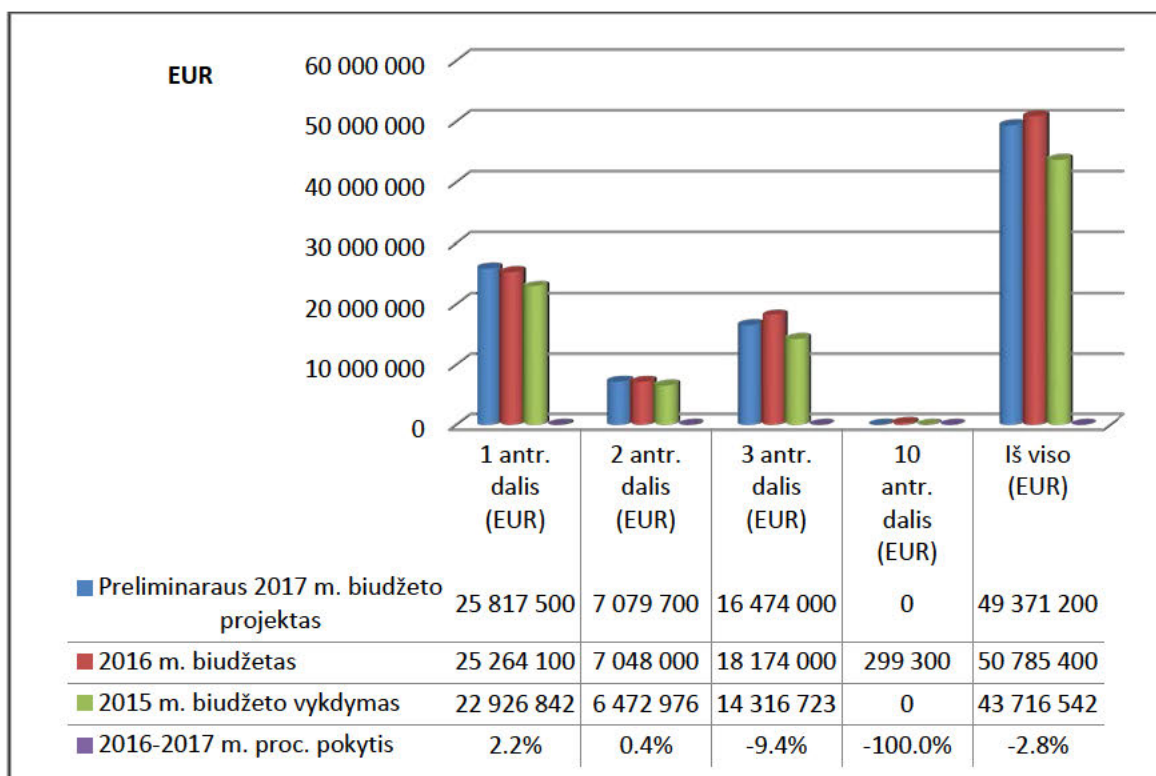
C. IŠLAIDOS

2017 m. biudžete prognozuojamos Centro išlaidos sumažėjo 2,8 proc., palyginti su 2016 m. biudžetu, tačiau išaugo 12,9 proc., palyginti su 2015 m. biudžeto vykdymu. Tokį biudžeto rezultatą lemia šios priežastys: 1) klientų planuojamų Centro kalbinių paslaugų užsakymų prognozės, 2) darbuotojų skaičius, kuris užtikrintų kokybiškų paslaugų klientams teikimą, ir taip pat leistų atlikti naujas anksčiau suplanuotas

užduotis; 3) strateginių iniciatyvų, būtent 12 iniciatyvos „Naujausių technologijų panaudojimas“, poveikis. Vertinant vien 1–3 antraštines dalis, (neskaitant 2016 m. iš Nuolatinio išankstinio finansavimo fondo pervestos 299 300 EUR sumos) 2017 m. biudžeto suma, palyginti su 2016 m. biudžetu sumažėjo 2,2 proc.

Toliau pateiktoje diagramoje išlaidos apžvelgiamos pagal antraštines dalis ir palyginamos su 2016 m. biudžetu ir 2015 m. biudžeto vykdymo rezultatu.

2diagrama. Centro išlaidos pagal antraštines dalis ir metus: 2015–2017 m. (1, 2, 3 ir 10 antraštinės dalys)



*1 antraštinė dalis „Darbuotojai“; 2 antraštinė dalis „Pastatai, įranga ir kitos veiklos išlaidos“; 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“ ir 10 antraštinė dalis „Rezervo lėšos“. 2017 m. biudžeto 10 antraštinės dalies suma yra *pro memoria* (p.m.), bet diagramoje įrašytas '0'.

1 antraštinė dalis. DARBUOTOJAI

2017 m. biudžete 1 antraštinės dalies suma yra 25,8 mln. EUR ir yra 2,2 proc.(0,6 mln. EUR) didesnė negu 2016 m. biudžete. Centro biudžete numatyta suma, skirta galimam kasmetiniam atlyginimų tikslinimui, kuris, kaip prognozuojama, kiekvienais metais turėtų siekti 1,8 proc., ir kas dvejus metus didinamai pareigybės pakopai bei kategorijų didinimui. Tad palyginti su faktinėmis 2015 m. išlaidomis, prognozuojama, kad 2017 m. išlaidos bus 12,6 proc. (2,9 mln. EUR) didesnės. Tai daugiausia lemia tai, kad užimta daugiau Centro etatų plane numatytų pareigybių.

2 antraštinė dalis. PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS

2017 m. biudžeto 2 antraštinės dalies „Pastatai, įranga ir kitos veiklos išlaidos“ suma yra 7,1 mln. EUR. Ji padidėjo 0,4 proc., palyginti su 2016 m. biudžetu, ir 9,4 proc., palyginti su 2015 m. biudžeto vykdymo rezultatu. Prognozuojama, kad 2017 m. IT išlaidos (21 skyrius) padidės 2,6 proc., palyginti su 2016 m., ir 19,9 proc., palyginti su 2015 m. Reikia pabrėžti, kad 2 antraštinės dalies išlaidos apima Europos geležinkelio agentūros (ERA) duomenų centro paslaugų prieglobos išlaidas ir patalpų subnuomos Chafea išlaidas. Laikantis universalumo principo, iš ERA ir Chafea gautos pajamos įtraukiamos į pajamų šiltį.

3 antraštinė dalis. VEIKLOS IŠLAIDOS

3 antraštinės dalies asignavimai sumažėjo 9,4 proc., palyginti su 2016 m. biudžetu, ir padidėjo 15,0 proc., palyginti su 2015 m. biudžeto vykdymo rezultatu. Didžiausią dalį sudaro išlaidos už išorės vertėjų paslaugas (3000 punktus), kurioms skirta suma sumažės 10,4 proc., t. y. nuo 16 710 000 EUR 2016 m. iki 14 980 000 EUR 2017 m. Prognozuojamos biudžeto lėšos atitinka Centro klientų užsakymo apimtis.

D. CENTRO VEIKLA

Centras nustatė keturias veiklos rūšis: 1) pagrindinė veikla: kalbinės paslaugos, 2) pagalbinė veikla, 3) išorės ryšiai ir komunikacija ir 4) valdymas ir kontrolė. Žmogiškieji ir finansiniai 2017 m. ištekliai paskirstyti kiekvienai veiklos rūšiai, kaip parodyta lentelėje apačioje. 1 antraštinės dalies finansiniai ištekliai paskirstyti atsižvelgiant į kiekvienos rūšies veiklai vykdyti reikalingų darbuotojų skaičių. 2 antraštinės dalies finansiniai ištekliai paskirstyti daugiausiai pagal kiekvienos rūšies veiklai vykdyti reikalingų darbuotojų skaičių, išskyrus kai kurias išlaidas, kurios numatytos konkrečiai veiklai. 3 antraštinės dalies finansiniai ištekliai paskirstyti atitinkamų rūšių veiklai. Apskaičiuojant lėšas atsižvelgta į įvairių tipų pareigybių ir kategorijų pasiskirstymą ir į atlyginimų išlaidas. Išsamesnė informacija pateikta Centro 2017–2019 m. veiklos programos projekte.

	Žmogiškieji ištekliai (darbuotojai) (proc.)	Finansiniai ištekliai (proc.)	Finansiniai ištekliai
Pagrindinė veikla	64,9%	74,2%	36 662 013
Pagalbinė veikla	26,6%	16,0%	7 928 109
Išorės ryšiai ir komunikacija	2,2%	3,6%	1 744 866
Valdymas ir kontrolė	6,3%	6,2%	3 036 212
10 antraštinės dalies „Rezervo lėšos“ asignavimai nepriskirti jokiai veiklai			
Iš viso	100%	100%	49 371 200

Šioje lentelėje parodyta, kiek puslapių ir terminų sąrašų planuojama išversti 2017 m. ir 2016 m., taip pat prognozuojamos pajamos. Vertimo apimčių prognozė (nurodyta vienam klientui tenkančiu puslapių skaičiumi, pateikta III dalyje „Pajamų ir išlaidų suvestinė. Išsami informacija“).

	2017 m.	2016 m.	2017–2016 m. proc. pokytis
Iš viso numatyta puslapių*.	744 891	796 067	-6,4%
Iš viso numatyta terminų sąrašų**.	199 485	340 638	-41,4%
Iš viso prognozuojamų pajamų iš vertimo, terminologijos ir terminų sąrašų sudarymo paslaugų***	43 495 100	48 229 800	-9,8%

* [skaitant 382 157 Bendrijos prekių ženklų puslapius 2017 m. ir 398 365 puslapius 2016 m.

**[skaitant terminų sąrašus ir Bendrijos dizainus. 2017 m. 17 362 terminai yra Bendrijos dizainai, o 151 128 – kiti VRDT terminai.

***[skaitant pajamas už VRDT terminų sąrašus (neskaitant Bendrijos dizainų) 604 512 EUR 2017 m. ir 1 100 080 EUR 2016 m.

II. PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ. APŽVALGA

Antraštinė dalis	Eilutė	2017 finansiniai metai	2016 finansiniai metai	2015 finansiniai metai
	PAJAMOS			
1	AGENTŪRŲ IR ĮSTAIGŲ MOKĖJIMAI*	43 495 100	43 665 900	39 449 687
2	KOMISIJOS SUBSIDIJA	p.m.	p.m.	0
3	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS*	802 000	5 297 400	1 832 490
4	KITOS PAJAMOS	635 850	574 650	695 257
5	IŠ PRAEITŲ FINANSINIŲ METŲ PERKELTAS PERVIRŠIS IR PERKĖLIMAI IŠ ANKSTESNIŲ METŲ REZERVŲ	4 438 250	1 247 450	0
6	GRAŽINTINOS LĖŠOS	p.m.	p.m.	0
	IŠ VISO	49 371 200	50 785 400	41 977 434
	IŠLAIDOS			
1	DARBUOTOJAI	25 817 500	25 264 100	22 926 842
2	PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS	7 079 700	7 048 000	6 472 976
3	VEIKLOS IŠLAIDOS	16 474 000	18 174 000	14 316 723
10	REZERVO LĖŠOS	p.m.	299 300	0
	IŠ VISO	49 371 200	50 785 400	43 716 542

* 2017 m. 1 antraštinės dalies pajamos apima prognozuojamas pajamas iš visų klientų. 2016 ir 2015 m. iš ES institucijų gautos pajamos buvo įtrauktos į 3 antraštinę dalį.

PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ – IŠSAMI INFORMACIJA

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminaraus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
PAJAMOS					
1000	Europos aplinkos agentūra (EAA)	181 300	172 800	245 553	2062 puslapiai
1001	Europos mokymo fondas (ETF)	177 600	213 700	290 991	2 090 puslapių
1002	Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras (ENNSC)	320 400	296 200	310 544	3 349 puslapiai
1003	Europos vaistų agentūra (EMA)	3 632 000	3 844 100	2 377 546	39 723 puslapiai
1004	Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (EU-OSHA)	700 000	725 800	1 455 711	8 537 puslapiai
1005	Vidaus rinkos derinimo tarnyba (VRDT)	7 843 800	10 092 700	6 028 531	Dokumentai: 69 202 puslapių; terminų sąrašai: 151 128 terminai; Bendrijos dizainai: 17 362 terminai; kalbos redagavimas: 17 616 puslapių
1006	VRDT prekių ženklai	14 007 400	14 364 000	16 740 339	382 157 puslapiai
1007	Bendrijos augalų veislių tarnyba (BAVT)	90 100	111 800	83 480	1 099 puslapiai
1008	Europos policijos biuras (Europol)	106 400	224 000	120 001	1 297 puslapiai
1009	Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (Eurofound)	422 200	487 800	353 436	5 149 puslapiai
100	100 straipsnis	27 481 200	30 532 900	28 006 133	
1010	Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP)	44 800	49 400	45 399	545 puslapiai
1012	Europos pagrindinių teisių agentūra (FRA)	1 234 800	1 096 200	1 092 385	Dokumentai: 14 211 puslapių; terminų sąrašai: 30 120 terminų.
1014	Europos investicijų bankas (EIB)	p.m.	p.m.	9 606	
1015	Europos maisto saugos tarnyba (EFSA)	124 600	204 000	125 585	1 455 puslapiai
1016	Europos teismo bendradarbiavimo padalinys (Eurojustas)	167 800	167 800	0	2 046 puslapiai
1017	Europos jūrų saugumo agentūra (EMSA)	124 700	130 900	191 401	1 472 puslapiai

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminaraus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1018	Europos aviacijos saugos agentūra (EASA)	137 000	200 000	135 126	1 857 puslapiai
1019	Europos geležinkelio agentūra (ERA)	730 000	697 600	994 947	9 395 puslapiai
101	101 straipsnis	2 563 700	2 545 900	2 594 449	
1020	Europos Sąjungos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra (ENISA)	70 000	70 000	40 130	854 puslapiai
1021	Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras (ECDC)	109 500	78 800	129 042	1 326 puslapiai
1022	Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūra (Frontex)	373 500	343 600	521 645	5 044 puslapiai
1023	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga (EACEA)	729 800	664 600	766 877	8 648 puslapiai
1024	Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaiga (EASME)	13 600	13 600	93 966	166 puslapiai
1025	Europos policijos koledžas (CEPOL)	62 600	102 500	25 843	Dokumentai: 62 793 puslapiai; terminų sąrašai: 275 terminai.
1026	Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomoji įstaiga (Chafea)	332 300	184 900	44 721	3 316 puslapių
1027	Europos GNSS agentūra (GSA)	17 000	17 000	5 668	207 puslapiai
1028	Europos gynybos agentūra (EGA)	4 700	4 700	7 378	57 puslapiai
1029	Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA)	1 900 000	3 562 900	2 353 451	23 171 puslapis
102	102 straipsnis	3 613 000	5 042 600	3 988 720	
1030	Europos žuvininkystės kontrolės agentūra (EŽKA)	149 700	149 700	134 079	1 834 puslapiai
1031	Branduolių sintezės energetikos vystymo bendroji įmonė (F4E)	46 600	46 600	50 107	568 puslapiai
1032	Europos Sąjungos palydovų centras (Satcen)	p.m.	p.m.	0	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminarus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1033	Inovacijų ir tinklų programų vykdomoji įstaiga (INEA)	26 000	26 000	60 227	317 puslapių
1034	Europos inovacijos ir technologijos institutas (EIT)	35 000	40 000	37 371	427 puslapiai
1035	Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga (EMTTV)	16 200	18 400	11 931	172 puslapiai
1036	Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga (REA)	31 200	26 300	13 996	319 puslapių
1037	Bendroji įmonė „Švarus dangus“	35 800	35 800	2 358	437 puslapiai
1038	Europos lyčių lygybės institutas (EIGE)	133 800	133 800	205 623	1 632 puslapiai
1039	Bendra įmonė SESAR (SBI)	28 600	28 600	28 761	349 puslapiai
103	103 straipsnis	502 900	505 200	544 452	
1040	Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas (EDAPP)	—	684 500	299 372	Nuo 2016 m. šis punktas nebenaudojamas. Nuo 2017 m. iš visų institucijų gautos pajamos bus įtrauktos į 11 skyrių, o iš EDAPP gautos pajamos – į 1109 punktą.
1041	Bendroji įmonė siekiant įgyvendinti įterptųjų kompiuterinių sistemų jungtinę technologijų iniciatyvą (ARTEMIS)	—	—	2 772	Šis biudžeto punktas nebenaudojamas nuo 2015 m., kai buvo įsteigta bendroji įmonė ECSEL, iš kurios numatytos gauti pajamos įtrauktos į 1052 biudžeto punktą.
1042	Naujoviškų vaistų iniciatyvos bendroji įmonė (NVI)	7 200	7 200	2 706	88 puslapiai
1043	Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė (KEV BI)	9 200	9 200	1 131	112 puslapių
1044	Europos nanoelektronikos iniciatyvos patariamasis tarybos bendroji įmonė (BĮ ENIAC)	—	—	0	Šis biudžeto punktas nebenaudojamas nuo 2015 m., kai buvo įsteigta bendroji įmonė ECSEL, iš kurios numatytos gauti pajamos įtrauktos į 1052 biudžeto punktą.
1045	Europos prieglobsčio paramos biuras (EASO)	418 200	418 200	1 227 821	5 100 puslapių
1046	Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra (ACER)	78 200	60 400	20 119	1 136 puslapiai
1047	Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (ESMA)	735 000	1 091 900	215 510	8 964 puslapiai

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminarus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1048	Europos bankininkystės institucija (EBI)	310 600	310 600	1 234 558	3 788 puslapiai
1049	Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija (EIOPA)	38 400	457 700	781 070	520 puslapių
104	104 straipsnis	1 596 800	3 039 700	3 785 059	
1050	Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucija (EERRI)	87 700	44 200	49 911	1 159 puslapiai
1051	Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA)	736 200	442 200	343 728	8 635 puslapiai
1052	Bendroji įmonė „Elektroniniai komponentai ir sistemos siekiant Europos lyderystės“ (B ECSEL)	3 900	13 200	14 594	48 puslapiai
1053	Jūrų analizės ir operacijų centras kovai su prekyba narkotikais (MAOC-N)	p.m.	p.m.	—	
1054	Bendra pertvarkymo valdyba (BPV)	1 500 000	1 500 000	122 643	18 292 puslapiai
105	105 straipsnis	2 327 800	1 999 600	530 875	
10	AGENTŪRŲ, TARNYBŲ, INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ MOKĖJIMAI	38 085 400	43 665 900	39 449 687	
1100	Europos Komisija	4 136 300	—	—	Dokumentai: 67 812 puslapių; terminų sąrašai: 30 600 terminų. Nustatant dokumentų apimtį atsižvelgta į numatomą Teisingumo ir vartotojų reikalų GD ir Užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties GD dokumentų apimtį.
1101	Europos Parlamentas	p.m.	—	—	
1102	Europos Sąjungos Taryba	263 000	—	—	3 945 puslapiai
1103	Europos Audito Rūmai	10 300	—	—	100 puslapių
1104	Europos Sąjungos Regionų komitetas	p.m.	—	—	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminaraus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1105	Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.	—	—	
1106	Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.	—	—	
1107	Europos Centrinis Bankas	144 700	—	—	1 720 puslapių
1108	Europos ombudsmenas	105 400	—	—	1 428 puslapių
1109	Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas (EDAPP)	750 000	—	—	9 147 puslapių
110	110 straipsnis	5 409 700	—	—	
11	INSTITUCIJŲ MOKĖJIMAI	5 409 700	—	—	[šį skyrių įtrauktos pajamos už institucijoms suteiktas paslaugas. Iki 2016 m. šios pajamos būdavo įtraukiamos į 3 antraštinę dalį „Institucijų bendradarbiavimas“ ir į 1040 punktą „Europos duomenų apsaugos pareigūnas“.
1	AGENTŪRŲ, TARNYBŲ, INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ MOKĖJIMAI	43 495 100	43 665 900	39 449 687	Tarybos reglamento (EB) Nr. 2965/94, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1645/2003, 10 straipsnio 2 dalies b punktas.
2000	Komisijos subsidija	p.m.	p.m.	0	
200	Komisijos subsidija	p.m.	p.m.	0	Tarybos reglamento (EB) Nr. 2965/94, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1645/2003, 10 straipsnio 2 dalies c punktas.
20	KOMISIJS SUBSIDIJA	p.m.	p.m.	0	
2	KOMISIJS SUBSIDIJA	p.m.	p.m.	0	
3000	Europos Komisija (iki 2017 m.)	—	3 835 000	526 509	Nuo 2016 m. šis punktas nebenaudojamas. Nuo 2017 m. iš visų institucijų gautos pajamos bus įtrauktos į 11 skyrių, o iš Europos Komisijos gautos pajamos – į 1100 punktą.
3001	Dalyvavimas Institucijų vertimo raštu ir žodžiu komiteto (ICTI) veikloje	p.m.	p.m.	0	
3002	Tarpinstitucinių projektų valdymas	802 000	733 500	659 337	[šį punktą įtrauktos pajamos, gautos už tarpinstitucinių projektų, visų pirma IATE projekto, valdymą.
3003	Europos Parlamentas (iki 2017 m.)	—	p.m.	0	Nuo 2016 m. šis punktas nebenaudojamas. Nuo 2017 m. iš visų institucijų gautos pajamos bus įtrauktos į 11 skyrių, o iš Europos Parlamento gautos pajamos – į 1101 punktą.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminarus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
3004	Europos Sąjungos Taryba (iki 2017 m.)	—	260 000	177 797	Nuo 2016 m. šis punktas nebenaudojamas. Nuo 2017 m. iš visų institucijų gautos pajamos bus įtrauktos į 11 skyrių, o iš Tarybos gautos pajamos – į 1102 punktą.
3005	Europos Audito Rūmai (iki 2017 m.)	—	p.m.	5 640	Nuo 2016 m. šis punktas nebenaudojamas. Nuo 2017 m. iš visų institucijų gautos pajamos bus įtrauktos į 11 skyrių, o iš Audito Rūmų gautos pajamos – į 1103 punktą.
3006	Europos Sąjungos regionų komitetas (iki 2017 m.)	—	p.m.	0	Nuo 2016 m. šis punktas nebenaudojamas. Nuo 2017 m. iš visų institucijų gautos pajamos bus įtrauktos į 11 skyrių, o iš Regionų komiteto gautos pajamos – į 1104 punktą.
3007	Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas (iki 2017 m.)	—	p.m.	0	Nuo 2016 m. šis punktas nebenaudojamas. Nuo 2017 m. iš visų institucijų gautos pajamos bus įtrauktos į 11 skyrių, o iš Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto gautos pajamos – į 1105 punktą.
3008	Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (iki 2017 m.)	—	p.m.	1 066	Nuo 2016 m. šis punktas nebenaudojamas. Nuo 2017 m. iš visų institucijų gautos pajamos bus įtrauktos į 11 skyrių, o iš Teisingumo Teismo gautos pajamos – į 1106 punktą.
300	Institucijų bendradarbiavimas	802 000	4 828 500	1 370 349	
3010	Europos Centrinis Bankas (iki 2017 m.)	—	385 700	123 388	Nuo 2016 m. šis punktas nebenaudojamas. Nuo 2017 m. iš visų institucijų gautos pajamos bus įtrauktos į 11 skyrių, o iš Europos Centrinio Banko gautos pajamos – į 1107 punktą.
3011	Europos ombudsmenas (iki 2017 m.)	—	83 200	338 752	Nuo 2016 m. šis punktas nebenaudojamas. Nuo 2017 m. iš visų institucijų gautos pajamos bus įtrauktos į 11 skyrių, o iš Ombudsmeno gautos pajamos – į 1108 punktą.
301	301 straipsnis	—	468 900	462 140	
30	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS	802 000	5 297 400	1 832 490	
3	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS	802 000	5 297 400	1 832 490	
4000	Banko palūkanos	70 000	50 000	123 384	
400	Banko palūkanos	70 000	50 000	123 384	Šiame straipsnyje nurodytos palūkanos, kurias Centras gaus už savo bankų sąskaitose laikomas lėšas.
4010	Įvairios grąžinamos lėšos	322 600	281 400	85 373	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminaraus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
401	Įvairios grąžinamos lėšos	322 600	281 400	85 373	Į šį straipsnį įtrauktos įvairios grąžinamos lėšos, įskaitant pajamas iš biurų ir parkavimo vietų subnuomos ir Europos geležinkelio agentūros duomenų centro prieglobos.
4020	Liuksemburgo Vyriausybės finansinis įnašas	243 250	243 250	486 500	Šis Liuksemburgo Vyriausybės finansinis įnašas skiriamas daliai kasmetinių Centro patalpų nuomos išlaidų padengti.
402	Kitos subsidijos	243 250	243 250	486 500	
40	KITOS PAJAMOS	635 850	574 650	695 257	
4	KITOS PAJAMOS	635 850	574 650	695 257	
5000	Iš praeitų finansinių metų perkeltas perviršis	p.m.	p.m.	0	Perviršis perkeltas iš praeitų finansinių metų remiantis 2014 m. sausio 2 d. Centro finansinio reglamento 20 straipsnio 1 dalimi.
500	Iš praeitų finansinių metų perkeltas perviršis	p.m.	p.m.	0	
5010	Perkėlimas iš specialiųjų investicijų rezervo	594 000	714 000	0	Iš specialiųjų investicijų rezervo perkelta suma atitinka 32 skyriaus („e-Cdt programos išlaidos“) išlaidas.
5015	Perkėlimas iš rezervo kainų stabilumui palaikyti	3 844 250	533 450	0	Perkėlimas iš rezervo kainų stabilumui palaikyti reikalingas siekiant subalansuoti biudžeto lėšas.
5016	Perkėlimas iš rezervo persikėlimo išlaidoms padengti	p.m.	p.m.	0	2013 m. sudaryto rezervo persikėlimo išlaidoms padengti lėšos panaudotos Centro persikėlimo 2013 m. išlaidoms padengti.
5017	Perkėlimas iš rezervo ginčijamam darbo užmokesčio sumų didinimui	p.m.	p.m.	0	Šis biudžeto punktas sukurtas pirmame taisomajame 2014 m. biudžete. 2014 m. į jį perkeltos lėšos iš rezervo ginčijamam darbo užmokesčio sumų didinimui, todėl šis rezervas panaikintas.
501	Perkėlimai iš ankstesnių metų rezervų	4 438 250	1 247 450	0	
50	IŠ PRAEITŲ FINANSINIŲ METŲ PERKELTAS PERVERŠIS IR PERKĖLIMAI IŠ ANKSTESNIŲ METŲ REZERVŲ	4 438 250	1 247 450	0	
5	IŠ PRAEITŲ FINANSINIŲ METŲ PERKELTAS PERVERŠIS IR PERKĖLIMAI IŠ ANKSTESNIŲ METŲ REZERVŲ	4 438 250	1 247 450	0	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminaraus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
6000	Klientams gražintinos lėšos	p.m.	p.m.	0	
600	Klientams gražintinos lėšos	p.m.	p.m.	0	
60	KLIENTAMS GRAŽINTINOS LĖŠOS	p.m.	p.m.	0	
6	GRAŽINTINOS LĖŠOS	p.m.	p.m.	0	
	Iš viso pajamų	49 371 200	50 785 400	41 977 434	
	IŠLAIDOS				
1100	Baziniai atlyginimai	14 806 500	14 318 700	13 417 727	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, būtent 62 ir 66 straipsniai. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų baziniams atlyginimams mokėti.
1101	Išmokos šeimai	1 670 000	1 410 700	1 249 259	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 62, 67 ir 68 straipsniai bei VII priedo I skirsnis. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų namų ūkio išmokų, išlaikomų vaikų ir mokymosi išmokų išlaidoms padengti.
1102	Ekspatriacijos ir gyvenimo užsienyje išmokos	2 205 800	2 137 700	2 158 440	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 62 ir 69 straipsniai bei VII priedo 4 straipsnis. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų gyvenimo užsienyje ir ekspatriacijos išmokoms padengti.
1103	Sekretorių išmokos	19 000	19 500	20 408	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent XIII priedo 18 straipsnio 1 dalis. Šis asignavimas skirtas sekretorių išmokoms, mokamoms AST kategorijos pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams, einantiems stenografisto arba mašininko, telekso operatoriaus, teksto rinkėjo, atsakingojo arba vyriausiojo sekretoriaus pareigas, kurie turėjo teisę šias išmokas gauti mėnesį prieš 2004 m. gegužės 1 d., padengti.
110	Dirbantys darbuotojai	18 701 300	17 886 600	16 845 834	
1113	Stazuotojai	34 600	33 400	14 736	Šis asignavimas skirtas stazuotojų išlaidoms padengti.
1115	Sutartininkai	1 568 000	1 737 600	1 118 318	Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, būtent 3a straipsnis ir IV antraštinė dalis.
111	Pagalbiniai darbuotojai ir vietiniai darbuotojai	1 602 600	1 771 000	1 133 054	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminarus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1120	Darbuotojų profesinis mokymas	228 100	231 500	168 431	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 24a straipsnis.
112	Darbuotojų profesinis mokymas	228 100	231 500	168 431	
1130	Sveikatos draudimas	501 000	486 800	488 396	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 72 straipsnis. Europos Sąjungos pareigūnų sveikatos draudimo taisyklės.
1131	Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų	113 500	110 300	71 686	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 73 straipsnis ir VIII priedo 15 straipsnis. Šis asignavimas skirtas darbdavio draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų įmokoms mokėti.
1132	Nedarbo draudimas	119 700	118 700	118 587	Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, būtent 28a straipsnis. Šis asignavimas skirtas laikiniejiems darbuotojams apdrausti nedarbo draudimu.
1133	Teisių į pensiją įgijimas arba išsaugojimas	p.m.	p.m.	0	Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, būtent 42 straipsnis. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, norinčių įgyti arba išsaugoti teises į pensiją savo kilmės šalyje, vardu Centro atliekamiems mokėjimams atlikti.
1134	Įmoka į Bendrijos pensijų sistemą	3 185 000	3 142 200	3 024 514	Šis asignavimas skirtas Centro, kaip darbdavio, mokamoms įmokoms į Bendrijos pensijų sistemą padengti.
113	Darbdavio socialinio draudimo įmokos	3 919 200	3 858 000	3 703 184	
1140	Įmokos ir pašalpos vaiko gimimo ir mirties atveju	2 100	2 000	0	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 70, 74 ir 75 straipsniai. Šis asignavimas skirtas: — penkių vaikų gimimo įmokoms, skiriamoms darbuotojams, kurių gyvenamojoje šalyje tokia išmoka nemokama, mokėti; — pareigūno mirties atveju velionio trijų mėnesių darbo užmokesčio, skaičiuojant nuo mėnesio, kurį jis mirė, įmokai ir išlaidoms, susijusioms su mirusiojo kūno pargabenimu į jo kilmės vietą. Mirties atveju atitinkama asignavimų suma bus perkelta iš 1100 punkto.
1141	Kasmetinių atostogų kelionės išlaidos	214 400	220 300	206 647	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent VII priedo 8 straipsnis. Šis asignavimas skirtas fiksuoto dydžio įmokoms, skiriamoms pareigūnų ar laikinųjų darbuotojų, jų sutuoktinių ir išlaikomų asmenų kelionės iš darbo vietos į kilmės vietą išlaidoms padengti.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminarus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1143	Fiksuoto dydžio išmokos pareigoms vykdyti				Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent VII priedo 14 straipsnis. Šis asignavimas skirtas pareigoms vykdyti skiriamoms fiksuoto dydžio išmokoms mokėti tiems pareigūnams ar laikiniejiems darbuotojams, kurie eidami savo pareigas patiria reprezentacinių išlaidų.
114	Įvairios išmokos ir pašalpos	216 500	222 300	206 647	
1150	Viršvalandžiai	p.m.	p.m.	0	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 56 straipsnis ir VI priedas. Šis asignavimas skirtas fiksuoto dydžio išmokoms arba mokėjimams pagal valandinius tarifus mokėti už AST pareigūnų ir laikinųjų bei vietinių darbuotojų viršvalandžius, kai nėra galimybių jų kompensuoti laisvu laiku pagal įprastinę tvarką.
115	Viršvalandžiai	p.m.	p.m.	0	
1171	Laisvai samdomi vertėjai žodžiu ir konferencijų techniniai darbuotojai	p.m.	p.m.	0	Mokėjimai vertėjams žodžiu, kuriuos Centras samdo vykstant neeilinėms konferencijoms, kai Komisija negali suteikti vertimo žodžiu paslaugų. Be darbo užmokesčio, tai apima gyvybės ir sveikatos draudimo, draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir draudimo mirties atveju įmokas bei kelionės išlaidų kompensacijas ir fiksuoto dydžio kelionės išmokas tiems vertėjams, kurių nuolatinė darbo vieta yra ne ten pat, kur jie paskiriami dirbti.
1175	Agentūrų darbuotojai	302 100	294 800	237 911	Šis asignavimas skirtas iš agentūrų pasamdytų darbuotojų išlaidoms padengti.
117	Papildomos paslaugos	302 100	294 800	237 911	
1180	Įvairios darbuotojų samdymo išlaidos	54 200	70 900	49 800	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 27–31 ir 33 straipsniai. Šis asignavimas skirtas įdarbinimo procedūrų išlaidoms padengti.
1181	Kelionės išlaidos	16 800	15 000	5 464	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 20 ir 71 straipsniai, taip pat VII priedo 7 straipsnis. Šis asignavimas skirtas tarnybą pradedančių arba iš tarnybos išėinančių pareigūnų ir kitų darbuotojų (taip pat jų šeimos narių) kelionės išlaidoms padengti.
1182	Įsikūrimo, persikėlimo ir pervedimo į kitą tarnybą išmokos	106 300	130 100	42 189	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent VII priedo 5 ir 6 straipsniai. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, kurie pradėdami eiti pareigas arba galutinai baigę jas eiti turi pakeisti gyvenamąją vietą, įsikūrimo išmokoms mokėti.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminaraus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1183	Persikraustymo išlaidos	39 000	40 000	11 688	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 20 ir 71 straipsniai, taip pat VII priedo 9 straipsnis. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, kurie pradėdami eiti pareigas, po paskyrimo į naują darbo vietą arba galutinai baigę eiti pareigas turi pakeisti gyvenamąją vietą, persikraustymo išlaidoms padengti.
1184	Laikinieji dienpinigiai	143 600	238 100	45 427	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 20 ir 71 straipsniai, taip pat VII priedo 10 straipsnis. Šis asignavimas skirtas laikinųjų dienpinigių pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, kurie gali įrodyti, kad prieš pradėdami eiti pareigas (įskaitant ir perkėlimą) turėjo pakeisti gyvenamąją vietą, išlaidoms padengti.
118	Įvairios darbuotojų samdomo ir perkėlimo išlaidos	359 900	494 100	154 568	Sudarant 2017 m. prognozes atsižvelgta ir į 2016 m. samdomus sutartininkus, kurie vers Teisingumo ir vartotojų reikalų GD dokumentus; daliai iš jų išmokos tikriausiai bus išmokėtos 2017 m.
1190	Atlyginimų korekciniai koeficientai	3 000	3 000	1 129	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 64 ir 65 straipsniai. Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susidarantioms taikant korekcinis koeficientus pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų darbo užmokesčiams, taip pat mokėjimams už viršvalandinį darbą, kompensuoti.
119	Atlyginimų korekciniai koeficientai ir darbo užmokesčio tikslinimas	3 000	3 000	1 129	
11	DIRBANTYS DARBUOTOJAI	25 332 700	24 761 300	22 450 757	
1300	Komandiruočių, tarnybinių kelionių ir kitos papildomos išlaidos	66 800	57 400	74 000	Šis asignavimas skirtas su darbuotojų atliekama tarnybine veikla susijusioms kelionės išlaidoms, komandiruočių dienpinigiams ir papildomoms ar nepaprastosioms išlaidoms padengti, kaip nustatyta Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatuose.
130	Komandiruotės ir tarnybinės kelionės	66 800	57 400	74 000	
1310	Su mokymu susijusios komandiruočių išlaidos	62 300	51 100	51 100	Šis asignavimas skirtas į ne Liuksemburge vykstančius mokymo kursus vykstančių darbuotojų komandiruočių dienpinigiams mokėti.
131	Su mokymu susijusios komandiruočių ir tarnybinės kelionės	62 300	51 100	51 100	
13	KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS	129 100	108 500	125 100	
1400	Restoranai ir valgyklos	4 000	1 600	1 170	
140	Socialinė ir sveikatos apsaugos infrastruktūra	4 000	1 600	1 170	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminarus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1410	Medicinos tarnyba	62 600	61 000	46 800	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 59 straipsnis ir II priedo 8 straipsnis.
141	Medicinos tarnyba	62 600	61 000	46 800	
1420	Kitos išlaidos	233 200	232 800	211 600	Dalyvavimas Socialinės veiklos komiteto veikloje. Suma apskaičiuota remiantis Komisijos Infrastruktūros ir logistikos įstaigos (OIL) skaičiavimais.
1421	Socialiniai ryšiai	14 000	14 000	15 167	Šiuo asignavimu siekiama skatinti ir finansiškai paremti visas iniciatyvas, kurių tikslas – skatinti skirtingų tautybių darbuotojų socialinius ryšius, ir kitus darbuotojams skirtus veiksmus, taip pat padengti darbuotojams organizuojamų renginių išlaidas.
142	Kitos išlaidos	247 200	246 800	226 767	
14	SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA	313 800	309 400	274 737	
1520	Darbuotojų mainai	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas Centro pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų komandiravimo ar trumpalaikio paskyrimo dirbti nacionalinėse ar tarptautinėse institucijose išlaidoms padengti.
1521	Centro pareigūnai, laikinai deleguoti į nacionalines valdžios institucijas, tarptautines organizacijas arba viešojo sektoriaus įstaigas ar įmones.	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas Centro pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų komandiravimo ar trumpalaikio paskyrimo dirbti nacionalinėse ar tarptautinėse institucijose išlaidoms padengti.
152	Mobilumas	p.m.	p.m.	0	
15	MOBILUMAS	p.m.	p.m.	0	
1600	Specialiosios pašalpos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas paramos grynaisiais pinigais, kuri gali būti suteikta sudėtingoje padėtyje atsidūrusiam pareigūnui, buvusiam pareigūnui arba žuvusio pareigūno artimiesiems, išlaidoms padengti.
160	Pašalpos	p.m.	p.m.	0	
1620	Kitos išlaidos	p.m.	p.m.	1 463	Šis asignavimas skirtas paramos šeimai, naujai atvykusių asmenų, teisinės pagalbos, išmokų skautams ir jų vadovams ir tėvų asociacijos sekretoriato išlaidoms padengti.
162	Kitos išlaidos	p.m.	p.m.	1 463	
1630	Kūdikystės centras	38 400	81 400	74 000	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminaraus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
163	Kūdikystės centras	38 400	81 400	74 000	
1640	Papildoma parama neigaliems žmonėms	1 000	1 000	0	Šis asignavimas skirtas kompensacijoms dirbantiems neigaliems darbuotojams, jų sutuoktiniams ir išlaikomiems vaikams, kai visos galimos teisės į paramą valstybėje, kurioje jie gyvena, yra išnaudotos, ir dėl negalios patiriamos išlaidos (išskyrus medicininės) pripažįstamos būtinomis ir yra tinkamai pagrįstos dokumentais.
164	Papildoma parama neigaliems žmonėms	1 000	1 000	0	
16	SOCIALINĖS PASLAUGOS	39 400	82 400	75 463	
1700	Pramogų ir reprezentacijos išlaidos	2 500	2 500	786	Šis asignavimas skirtas pramogų, priėmimų ir reprezentacinėms išlaidoms padengti.
170	Pramogų ir reprezentacijos išlaidos	2 500	2 500	786	
17	PRAMOGŲ IR REPREZENTACINĖS IŠLAIDOS	2 500	2 500	786	
1900	Pensijos ir išeitinės pašalpos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas pensijoms ir išeitinėms pašalpoms mokėti.
190	Pensijos	p.m.	p.m.	0	
19	PENSIJOS	p.m.	p.m.	0	
1	DARBUOTOJAI	25 817 500	25 264 100	22 926 842	
2000	Pastatų nuoma ir susijusios išlaidos	2 217 600	2 207 000	1 897 274	Šis asignavimas skirtas Vertimo centro užimamų pastatų arba pastato dalių bei automobilių statymo vietų nuomos išlaidoms padengti.
200	Investicijos į nekilnojamąjį turtą, pastatų nuoma ir susijusios išlaidos	2 217 600	2 207 000	1 897 274	
2010	Draudimas	8 300	13 500	8 341	Šis asignavimas skirtas Vertimo centro užimamų pastatų ar pastato dalių draudimo įmokoms mokėti.
201	Draudimas	8 300	13 500	8 341	
2020	Vanduo, dujos, elektra ir šildymas	250 400	266 500	204 646	Šis asignavimas skirtas einamosioms išlaidoms padengti.
202	Vanduo, dujos, elektra ir šildymas	250 400	266 500	204 646	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminarus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
2030	Valymas ir priežiūra	344 700	325 900	245 660	Šis asignavimas skirtas valymo (reguliaraus valymo paslaugų, valymo, plovimo, skalbimo ir sausojo valymo priemonių pirkimo ir kt.), įrangos ir techninių įrengimų (liftų, centrinės šildymo sistemos, oro kondicionavimo įrangos ir kt.) priežiūros ir šiukšlių išvežimo išlaidoms padengti.
203	Valymas ir priežiūra	344 700	325 900	245 660	
2040	Patalpų įrengimas	16 000	16 000	493 453	Šis asignavimas skirtas patalpų įrengimo ir remonto išlaidoms padengti.
204	Patalpų įrengimas	16 000	16 000	493 453	
2050	Pastatų saugumas ir priežiūra	227 000	231 700	202 009	Šis asignavimas skirtas įvairioms su pastatų sauga susijusioms išlaidoms padengti, ypač pastatų priežiūros, gesintuvų nuomos ir pildymo, gesinimo įrangos įsigijimo ir priežiūros, gaisrininko-savanorio pareigas vykdančių pareigūnų įrangos keitimo ir privalomų patikrinimų vykdymo, susijusioms išlaidoms padengti.
205	Pastatų saugumas ir priežiūra	227 000	231 700	202 009	
2060	Nekilnojamojo turto įsigijimas	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas galimam pastato, kuris būtų Centro būstinė, pirkimui.
206	Nekilnojamojo turto įsigijimas	p.m.	p.m.	0	
2080	Preliminarios nekilnojamojo turto įsigijimo ar statymo išlaidos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas nekilnojamojo turto ekspertų ataskaitų išlaidoms padengti.
208	Preliminarios nekilnojamojo turto įsigijimo ar statymo išlaidos	p.m.	p.m.	0	
2090	Kitos išlaidos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas kitoms, konkrečiai nenurodytoms einamosioms išlaidoms padengti, pavyzdžiui, administracinėms, išskyrus komunalinių paslaugų (vandens, dujų ir elektros energijos tiekimo), priežiūros, savivaldybių mokesčių ir susijusioms išlaidoms.
209	Kitos išlaidos	p.m.	p.m.	0	
20	INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURĄ, PASTATŲ NUOMA IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	3 064 000	3 060 600	3 051 382	
2100	Aparatinės ir programinės įrangos pirkimas, tvarkymas, aptarnavimas ir priežiūra	1 920 000	1 711 000	1 698 207	Šis asignavimas skirtas kompiuterių aparatinės įrangos pirkimo ar nuomos, programinės įrangos tobulinimo, programinės įrangos ar programinės įrangos paketų priežiūros išlaidoms, įvairioms duomenų tvarkymo reikmėms sunaudojamų priemonių išlaidoms ir t. t. padengti. Į šį punktą taip pat įtrauktos telekomunikacijų įrangos, kopijuoklių ir spausdintuvų išlaidos. Rengiant 2017 m. prognozes atsižvelgta į pirmines debesijos paslaugų diegimo išlaidas.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminarus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
210	Informacinės technologijos	1 920 000	1 711 000	1 698 207	
2120	Programinės įrangos ir sistemų tvarkymo, diegimo, kūrimo ir priežiūros išorės paslaugos	1 361 000	1 488 000	1 037 156	Šis asignavimas skirtas išorės specialistų (operatorių, administratorių, sistemos inžinierių ir kt.) veiklos išlaidoms padengti.
212	Informacinių technologijų paslaugos	1 361 000	1 488 000	1 037 156	
21	DUOMENŲ TVARKYMAS	3 281 000	3 199 000	2 735 363	
2204	Biuro įranga	5 000	6 000	16 958	Šis asignavimas skirtas elektroninės biuro įrangos ir techninių įrengimų, išskyrus kopijuoklius ir spausdintuvus, pirkimo, nuomos, techninės priežiūros ir taisymo išlaidoms padengti.
220	Techniniai įrenginiai ir elektroninė biurų įranga	5 000	6 000	16 958	
2210	Nauji pirkiniai	20 000	20 000	59 903	Šis asignavimas skirtas baldų pirkimo, keitimo, techninės priežiūros, naudojimo ir taisymo išlaidoms padengti.
221	Baldai	20 000	20 000	59 903	
2230	Naujų transporto priemonių pirkimas	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas Centro tarnybinės transporto priemonės pirkimo išlaidoms padengti.
2232	Transporto priemonių nuoma	23 400	23 100	14 637	Šis asignavimas skirtas tarnybinių transporto priemonių ilgalaikės nuomos sutarties, taip pat galimos transporto priemonių nuomos, esant nenumatytam jų poreikiui, išlaidoms padengti.
2233	Transporto priemonių priežiūra, eksploatacija ir remontas	8 000	8 500	5 236	Šis asignavimas skirtas transporto priemonių priežiūros ir eksploatacijos išlaidoms bei su viešojo transporto naudojimu susijusioms išlaidoms padengti.
223	Transporto priemonės	31 400	31 600	19 874	
2250	Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos	22 000	22 000	22 000	Šis asignavimas skirtas bibliotekos fondų, laikraščių, periodinių leidinių prenumeratos, internetinių paslaugų, pavyzdžiui, žodynų, taip pat kitoms dokumentacijos ir bibliotekos išlaidoms padengti.
2255	Dokumentacija, vertimo ir daugiakalbės priemonės	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas dokumentų, vertimo ir daugiakalbų priemonių, t. y. lingvistinių ir terminologijos duomenų bazių, vertimo atminčių ir automatinio vertimo žodynų įsigijimo, konsolidavimo ir plėtros išlaidoms padengti.
225	Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos	22 000	22 000	22 000	
22	KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	78 400	79 600	118 735	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminaraus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
2300	Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys	26 500	26 500	26 000	Šis asignavimas skirtas popieriaus ir raštinės reikmenų pirkimo išlaidoms padengti.
230	Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys	26 500	26 500	26 000	
2320	Banko mokesčiai	4 500	4 500	3 866	Šis asignavimas skirtas mokesčių už banko paslaugas ir mokesčių už prisijungimą prie tarpbankinio telekomunikacijų tinklo išlaidoms padengti.
2321	Valiutų kurso skirtumai	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas Centro patirtiems valiutos keitimo nuostoliams padengti, kai jų negalima kompensuoti pelnu iš valiutos keitimo.
232	Finansinės išlaidos	4 500	4 500	3 866	
2330	Teisinės išlaidos	15 000	12 000	1 400	Šis asignavimas skirtas preliminarioms teisinėms išlaidoms ir teisininkų arba kitų ekspertų paslaugų išlaidoms padengti.
233	Teisinės išlaidos	15 000	12 000	1 400	
2340	Žalos atlyginimas	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas žalos atlyginimo ir Centrai iškeltų (civilinės atsakomybės) ieškinių tvarkymo išlaidoms padengti.
234	Žalos atlyginimas	p.m.	p.m.	0	
2350	Kitos draudimo išlaidos	11 400	17 300	11 828	Šis asignavimas skirtas daugialypės rizikos draudimo, civilinės atsakomybės draudimo, draudimo nuo vagysčių ir apskaitininkų bei avansinių lėšų administratorių atsakomybės draudimo išlaidoms padengti.
2352	Įvairios vidaus posėdžių išlaidos	3 000	3 000	1 138	Šis asignavimas skirtas organizacijos vidaus posėdžių išlaidoms padengti.
2353	Departamentų kraustymasis	10 000	15 000	10 000	Šis asignavimas skirtas perkraustymo pastato viduje ir persikėlimo į naują pastatą išlaidoms padengti.
2359	Kitos išlaidos	3 300	3 300	224	Šis asignavimas skirtas kitoms konkrečiai nenumatytoms einamosioms išlaidoms padengti.
235	Kitos veiklos sąnaudos	27 700	38 600	23 189	
2360	Išorės auditas ir vertinimo paslaugos	15 000	15 000	10 000	
236	Išorės auditas ir vertinimo paslaugos	15 000	15 000	10 000	
2390	Komisijos suteiktos vertimo raštu paslaugos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas Centro vardu suteiktų Komisijos vertimo raštu, taip pat teksto surinkimo, paslaugų išlaidoms padengti.
2391	Vertimas žodžiu	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas vertimo žodžiu paslaugų, ypač tų, kurias Centrai suteikė ES institucijos, išlaidoms padengti.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminaraus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
2392	Komisijos administracinė pagalba	170 500	155 100	143 000	Šis asignavimas skirtas administracinės pagalbos, kurią Vertimo centrui suteikė Komisija, išlaidoms padengti.
2393	Leidiniai	25 000	25 000	9 866	Šis asignavimas iš esmės skirtas Centro biudžeto, veiklos ataskaitos paskelbimo ir kitos viešinio veiklos išlaidoms padengti.
2394	Informacijos sklaida	25 000	17 500	11 999	Šis asignavimas skirtas informacijos sklaidos, būtent reklamos ir rinkodaros (katalogų, lankstinukų, reklaminių leidinių, rinkos tyrimų ir pan.), taip pat visuomenės ir klientų informavimo bei pagalbinės veiklos išlaidoms padengti.
2395	Kitos institucijų ir agentūrų teikiamos paslaugos	4 500	2 000	2 000	Šis asignavimas skirtas institucijų ir agentūrų Centrai teikiamų paslaugų, pavyzdžiui, agentūrų koordinavimo veiklos plane numatytų paslaugų, išlaidoms padengti.
239	Tarpinstitucinės paslaugos	225 000	199 600	166 865	
23	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	313 700	296 200	231 320	
2400	Pašto rinkliavos ir korespondencijos pristatymo mokesčiai	24 600	26 600	22 966	Šis asignavimas skirtas pašto rinkliavų ir korespondencijos pristatymo, taip pat pašto siuntų siuntimo išlaidoms padengti.
240	Pašto rinkliavos	24 600	26 600	22 966	
2410	Telefono, telegrafo, telekso, radijo, televizijos abonemento ir telekomunikacijų mokesčiai	162 000	162 000	174 976	Šis asignavimas skirtas telefono, fakso, telekonferencijų ir duomenų perdavimo abonementinių ir komunikacijos mokesčių išlaidoms padengti. Telekomunikacijų įrangos išlaidos nurodytos 2100 punkte.
241	Telekomunikacijos	162 000	162 000	174 976	
24	PAŠTAS IR TELEKOMUNIKACIJOS	186 600	188 600	197 942	
2500	Posėdžiai	5 000	3 000	4 000	Šis asignavimas skirtas kelionės, komandiruočių pinigų ir kitoms nenumatytoms išlaidoms, kurias patiria ekspertai, svečiai ir institucijų komitetų nariai, pakviesti dalyvauti posėdžiuose, komitetų susitikimuose, darbo grupių veikloje ir seminaruose, padengti.
250	Oficialių posėdžių ir kitų susitikimų išlaidos	5 000	3 000	4 000	
2550	Įvairios konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimo ir dalyvavimo juose išlaidos	20 000	20 000	6 802	Šis asignavimas skirtas įvairioms konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimo bei dalyvavimo juose išlaidoms padengti. Jis taip pat skirtas kitomis lėšomis nefinansuojamų išorės posėdžių organizavimo išlaidoms padengti.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminaraus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
255	Įvairios konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimo ir dalyvavimo juose išlaidos	20 000	20 000	6 802	
25	POSĖDŽIŲ IŠLAIDOS	25 000	23 000	10 802	
2600	Valdybos posėdžiai	20 000	20 000	20 000	Šis asignavimas skirtas į posėdžius, komitetus ir darbo grupes pakviestų valdybos narių kelionėms, pragyvenimo ir kitoms išlaidoms padengti.
260	Oficialių ir kitų posėdžių išlaidos	20 000	20 000	20 000	
2610	Valdybos posėdžių rengimas	6 000	6 000	8 973	Šis asignavimas skirtas valdybos posėdžių organizavimo išlaidoms padengti.
261	Valdybos posėdžių rengimas	6 000	6 000	8 973	
2650	Vertimas žodžiu	80 000	100 000	69 960	Šis asignavimas skirtas valdybos posėdžiuose, visų pirma ES institucijų vertėjų suteiktų vertimo žodžiu paslaugų išlaidoms padengti.
265	Vertimas žodžiu	80 000	100 000	69 960	
26	CENTRO VALDYMAS	106 000	126 000	98 933	
2700	Konsultacijos, studijos ir tyrimai	25 000	75 000	28 500	Šis asignavimas skirtas kvalifikuotų ekspertų suteiktų administracinio pobūdžio konsultacijų, tyrimų ir apklausų, būtent vertinimo ataskaitų rengimo, ir išorės konsultantų suteiktų paslaugų išlaidoms padengti.
270	Konsultacijos, studijos ir tyrimai	25 000	75 000	28 500	
27	INFORMACIJA: INFORMACIJOS KAUPIMAS, ARCHYVAVIMAS, RENGIMAS IR SKLAIDA	25 000	75 000	28 500	
2	PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS	7 079 700	7 048 000	6 472 976	
3000	Išorės vertimo raštu paslaugos	14 980 000	16 710 000	12 625 557	Šis asignavimas skirtas išorės rangovų suteiktų kalbinių paslaugų išlaidoms padengti, būtent už Bendrijos prekių ženklų ir dokumentų vertimą, išverstų dokumentų tikrinimą ir taisymą, teksto redagavimą, terminijos tvarkymo darbą ir terminų sąrašų vertimą ir tikrinimą.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminaraus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
300	Išorės vertimo raštu paslaugos	14 980 000	16 710 000	12 625 557	
30	IŠORĖS VERTIMO RAŠTU PASLAUGOS	14 980 000	16 710 000	12 625 557	
3100	Institucijų bendradarbiavimas kalbų srityje	900 000	750 000	729 410	Šis asignavimas skirtas veiklos, kurios nusprendžia imtis Institucijų vertimo raštu ir žodžiu komitetas (ICTI), siekdamas skatinti institucijų bendradarbiavimą kalbų srityje, išlaidoms padengti. IATE projekto išlaidos įtrauktos į pajamų skilties 3002 punktą „Tarpinstitucinių projektų valdymas“; Centrai tenkanti tų išlaidų dalis jame nenurodyta.
310	Su institucijų bendradarbiavimu susijusios išlaidos	900 000	750 000	729 410	
31	SU INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	900 000	750 000	729 410	
3200	Su programa „eCdt“ susijusių komandiruočių išlaidos ir kitos darbuotojų išlaidos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas padengti transporto, komandiruočių dienpinigių ir papildomas ar ypatingas išlaidas, kurias patiria į komandiruočių programos „eCdt“ kūrimo reikalais vykstantys darbuotojai.
3201	Kitos su programa „eCdt“ susijusios veiklos išlaidos	5 000	5 000	7 500	Šis asignavimas skirtas kitoms veiklos išlaidoms, susijusioms su programa „eCdt“, išskyrus IT išlaidas, padengti.
3202	Programos „eCdt“ aparatinės ir programinės įrangos išlaidos	29 000	29 000	14 479	Šis asignavimas skirtas programos „eCdt“ aparatinės ir programinės įrangos išlaidoms padengti.
3203	Su programa „eCdt“ susijusios konsultacijos informacinių technologijų klausimais	560 000	680 000	939 779	Šis asignavimas skirtas su programa „eCdt“ susijusių konsultacijų informacinių technologijų klausimais išlaidoms padengti.
320	Programos „eCdt“ išlaidos	594 000	714 000	961 757	
32	PROGRAMOS „ECDT“ IŠLAIDOS	594 000	714 000	961 757	Šio skyriaus asignavimai skirti programos „eCdt“ išlaidoms padengti. Jie perkelti iš specialiųjų investicijų rezervo į pajamų dalies 5010 punktą.
3	VEIKLOS IŠLAIDOS	16 474 000	18 174 000	14 316 723	
10003	Rezervas kainų stabilumui palaikyti	p.m.	p.m.	0	Rezervas sukurtas 2011 m. kainų stabilumui palaikyti. Bendra rezervo lėšų suma yra 6 205 384 EUR.
10004	Nuolatinis išankstinio finansavimo fondas	p.m.	299 300	0	Rezervas, skirtas nuolatiniam išankstinio finansavimo fondui, numatytam Centro finansinio reglamento 67a straipsnyje, sukurti. Finansinio reglamento įgyvendinimo taisyklių 58 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad šio rezervo suma negali būti mažesnė nei 4/12 finansinių metų asignavimų. Todėl buvo būtina padidinti fondo lėšų sumą. Bendra rezervo lėšų suma yra 16 828 766 EUR.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Eilutė	2017 m. preliminaraus biudžeto projektas	2016 m. biudžetas	2015 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
10005	Rezervo lėšos ginčijamam darbo užmokesčio sumų didinimui	p.m.	p.m.	0	Nėra jokių neišspręstų klausimų dėl atlyginimų tikslinimo, todėl rezervai nebereikalingi.
10006	Specialiųjų investicijų rezervo lėšos	p.m.	p.m.	0	2017 m. asignavimų specialiosioms investicijoms padengti nenumatyta. Visa rezervo lėšų suma – 611 258 EUR, atsižvelgiant į panaudotą pajamų dalies 5010 punkto lėšų sumą.
10007	Rezervas persikėlimo išlaidoms padengti	p.m.	p.m.	0	Šis rezervas sukurtas 2012 m. siekiant padengti Centro persikėlimo į naujas patalpas 2013 m. išlaidas. Visos šio rezervo lėšos panaudotos 2013 m.
1000	Laikinieji asignavimai	p.m.	299 300	0	2015 m. visų rezervo lėšų vykdymas yra 0, kadangi šiame skyriuje neprisiimta jokių įsipareigojimų.
100	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	p.m.	299 300	0	
10	REZERVAI	p.m.	299 300	0	
	Iš viso išlaidų	49 371 200	50 785 400	43 716 542	

1 PRIEDAS – ETATŲ PLANAS

Pareigų grupė ir kategorija	2015 m.		2016 m.		2017 m.	
	Užimtos 2015 12 31		Patvirtintos biudžete**		Centro prašymas rengiant 2017 m. ES biudžeto projektą	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	0	0	1	0	1
AD 13	0	0	1	0	1	0
AD 12	3	6	12	7	14	8
AD 11	11	6	10	5	10	4
AD 10	7	4	7	4	5	6
AD 9	3	7	3	12	4	12
AD 8	12	6	7	15	6	18
AD 7	1	19	3	19	4	18
AD 6	4	22	2	26	1	22
AD 5	0	21	0	0	0	0
IŠ VISO AD	41	91	45	89	45	89
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	2	0	3	0	4	0
AST 8	4	1	3	1	2	1
AST 7	2	2	2	3	3	3
AST 6	1	3	1	2	0	4
AST 5	1	10	1	16	2	18
AST 4	3	16	3	15	2	13
AST 3	0	11	0	8	0	8
AST 2	0	7	0	5	0	2
AST 1	0	0	0	0	0	0
IŠ VISO AST	13	50	13	50	13	49
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	0
AST/SC 2	0	0	0	0	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
IŠ VISO AST/SC	0	0	0	0	0	1
IŠ VISO	54	141	58	139	58	139
IŠ VISO DARBUOTOJŲ	195	197	197	197	197	197

* Centro valdyba patvirtino 2015 m. spalio 1 d., o galutinis biudžetas parengtas remiantis Europos Sąjungos įstaigų vertimo centrui taikomo 2014 m. sausio 2 d. Finansinio reglamento 33 straipsnio 8 dalimi.

Planuojamas sutartininkų skaičius (išreikštas etato ekvivalentais)

Pareigų grupė (FG)	2015	2016	2017
FG IV	11,5	19	19
FG III	5,7	7	7
FG II	6,0	9	9
FG I	0,0	0	0
Iš viso sutartininkų	23,2	35,0	35,0